







Llámenos para mas información sobre

Nuestros servicios al (562) 948-2190

Fecha limite para recibir sus anuncios

El Dia 10 de cada mes

Vía Fax: 562-948-2122

(Llame para asegurarse de que recibimos su fax) o por correo electrónico a:

Pinceladas2020@gmail.com



### Boletin Informativo Pinceladas del Mes



#### Oficina Intergrupal Hispana Al-Anón del Sur de CA.

11627 E. Telegraph RD. Suite 150 Santa Fe Springs, CA 90670 Tel. (562) 948-2190 ~ Fax (562) 948-2122 **Lunes-Viernes, De 10 am—3 pm** 

Abierto el primer Sábado del mes (10 am—3 pm) CERRADO DIAS FESTIVOS.

#### www.OficinaIntergrupalHispanaAla-non.org

		<u>DIRECTORIO</u>	
Cord General	Raquel Barajas	(562) 948-2190	CordinadoraSoCal@gmail.com
Co-Coordinadora	Miriam Hernández	(626 ) 840-8404	Mendezmiriam22@gmail.com
Secretaria	Gina González	(562) 948-2190	gnahgs@hotmail.com
Tesorera	Maricruz H	(562) 948-2190	TesoreriaSoCal@gmail.com
Literatura	Martha Pinedo	(626) 419-0504	pinedo-martha@yahoo.com
Pinceladas	Susana R	(562) 948-2190	Pinceladas2020@gmail.com
Web master	Edith R	(626) 340-9008	
Voluntarios	Nena	(909) 762-8985	NenaLupecio65@gmail.com
Info Publica	Eva Téllez	(213) 407-1634	N/A
Registros	Vacante	(562) 9482190	
Alateen	Vacante	(562) 948-2190	
Evento	Vacante	(562) 948-2190	
Nominaciones	Vacante	(562) 948-2190	
Enlace	Vacante	(562) 948-2190	
Instituciones	Vacante	(562) 948-2190	

#### **Anuncios de la Oficina Intergrupal:**

Pasos a seguir para ordenar literatura para grupo, aniversario, o convenciones.

Si tienes preguntas o comentarios por favor de escribirnos a CordinadoraSoCal@gmail.com

- 1. Ordenarlo con no menos de 3 semanas de anticipación.
- 2. Dejar un cheque de fondo con el total de la Literatura.
- 3. Después de 2 semanas, se cobrara la Literatura vendida y se le regresa el cheque de fondo.

Si no se regresa la literatura después del mes, el cheque de fondo se cobrara.

#### Fue su grupo borrado del Directorio? Te gustaría que se agregue de nuevo?

Por favor complete y envié un Registro de Grupo a la Oficina Intergrupal.

Puede obtener una copia solicitándola por teléfono o descargándola del sitio web de la oficina bajo FORMAS.

Si el grupo no se registra durante dos años, el grupo será anulado del directorio.

#### HATENCION

Este boletín tiene como propósito mantener informados a los miembros de grupo sobre lo que sucede en nuestra Hermandad Al-Anon, a mantener y mejorar la comunicación de los Grupos y la Oficina Intergrupal Hispana. Este boletín es gratis para el grupo. Si tu eres la persona que recibe el boletín (cuando la etiqueta tiene un numero (#) en el lado superior derecho, pertenece al grupo), por favor llévalo al grupo para que se lea y así mantener al grupo informado. Ahora, si deseas recibir una publicación personal, dentro de esta pagina encontrarás el formulario, llénala y envíala con tu donación monetaria. Nuestra Sexta Tradición declara que Al-Anon no apoya ninguna empresa ajena.

SEPTIMA TRADICION EN ACCION  La contribución de grupos a la Oficina es para sufragar los servicios esenciales de Al-Anon a la comunidad. Agradeciendo su apoyo, por favor hacer su Cheque o Money Order a:
OFICINA INTERGRUPAL HISPANA AL-ANON
Nombre de Grupo o persona
Ciudad
Numero de Grupo # Tipo de grupo
Al-Anon, Enfoque Hijos Adultos, o Alateen
Teléfono :

	DONACI	ON PERSONAL DE	BOLETIN
	NUEVO	☐ 6 MESES \$ 10.00	FECHA DE DONACION
	RENOVACION	☐ UN AÑO \$15.00	
	Nombre		
	Dirección y Apartamento_		
	Ciudad, Estado y Código	Postal	
	Numero de Teléfono (	)	
	Envíelo a la	a Oficina Intergrupal Hisp	ana Al-Anon
п	11627 E. Telegra	ph Rd. Suite 150 Santa Fe 🤉	Springs, CA 90670

#### La Oficina Intergrupal

necesita servidores voluntarios!! Si puedes dar un poco de tu tiempo por favor comunícate con

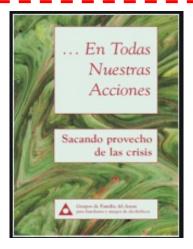
> Nena (909)762-8985 Raquel (562) 948-2190

"Cuando las personas dan una mano, la vida adquiere sentido "Gracias!!

Para las Personas que recibían por correo Electrónico el Boletin

No se están recibiendo I mail a Registros por problemas en el Sistema

Hasta nuevo aviso Gracias



Libro En Todas Nuestras Acciones Esta en Especial \$ 11.50 + Tax

"Han visitado nuestro sitio de red últimamente? Vaya e inscríbase en La página de visitas (visitantes) y díganos sus comentarios."

www.oficinaintergrupalhispanaal-anon.org

#### ANUNCIOS DE SU OFICINA INTERGRUPAL

Reporte de Servicio de Voluntarias del mes de Septiembre de 2019

Llamadas por primera vez= 10
Llamadas a otros grupos de 12 Pasos.= 0
Llamadas de Profesionales...= 2

Llamadas misceláneas...= 21 Llamadas e la maquina de Mensajes..=26 Horas trabajadas por voluntarias...= 192

#### Les Invitamos a la próxima Juntas de RSI,

Diciembre 14

(el segundo sábado del mes par) exactamente a las 11 am.

Guirado Park 5780 Pioneer Blvd., Whittier, CA 90606

Por motivos de Seguridad no niños

#### Una lección sobre la aceptación

Un breve encuentro que recientemente tuve en la labor de servicio me recordó los beneficios de gran alcance que se logra al practicar la aceptación en mi vida. Conteste una llamada a nuestro Servicio de Información de un hombre que evidentemente se encontraba agitado y confundido, y que quería asistir a su primera reunión de Al-Anon a la mayor brevedad posible. El tenia algunas preferencias en cuanto a la ubicación y a la composición de la reunión, las cuales me hicieron ver con claridad que yo tenia poco en común con el a excepción, por supuesto, de la experiencia de haber sido afectada por la bebida de alguien mas. Mientras hablaba con el hombre que llamo, comprendí claramente que mi reacción personal a sus preferencias no afectaba mi respuesta a su llamada de ayuda. Acepte que mi reacción interna era valida para mi y acepte que lo que particularmente pedía era útil para guiarlo a la reunión donde el se pudiera sentir mas a gusto. Lo que es aun mas importante, acepte el hecho de que yo le hablaba a una persona que sentía un profundo dolor. Aunque yo no conocía las misma circunstancias que el dio a conocer, sabia de la agitación que estas producían. A pesar de la diferencias superficiales, reconocí su dilema. Compartimos un enlace común: Ambos habíamos sido afectados por la bebida de alguien mas. Los efectos de mi breve encuentro con este recién llegado que se hallaba devastado se mantuvieron conmigo y parecía que se extendían a otros aspectos de mi vida. Me di cuenta de que el contestar llamadas que solicitan información sobre el servicio de Al-Anon ha aumentado mi capacidad de escuchar a los demás y de permanecer centrada en nuestro interés Cuando Estov Ocupado me Siento Mejor Pag 28,29

Reporte de	Tesorera	-Agosto	2019
------------	----------	---------	------

	noponto do		o i u	Agosto Zora	
Co	ntribución de grupos				
Nui	nero y nombre del grupo	Cantidad	Numero y nombre del grupo		Cantidad
44	Abre las puertas al Amor	\$18.66	52	La Nueva Esperanza	\$30.00
16	Al-Anon en Español	\$20.00	1	Latino Americano	\$30.0
47	Alegría	\$25.00	66	Luz de Vida	\$50.0
12	Amor y Fortaleza	\$20.00	50	Luz y Esperanza	\$20.0
	Aprendiendo a Perdonar	\$71.00		Mensaje de Esperanza	\$20.0
134	Arcoíris	\$60.00		Nueva Vida	\$40.0
19	Armonía	\$10.00	22	Nuevo Despertar	\$20.0
35	Camino a la Felicidad	\$20.00	38	Nuevos Caminos	\$50.0
	Circulo de Ganadores	\$20.00	88	Otro Comienzo	\$20.0
31	Comenzar a Vivir	\$30.00	23	Panorama de Amor	\$30.0
56	Comprensión es Recuperación	\$10.00	100	Pasos de Esperanza	\$40.0
	Cultivando la Paz	\$15.00	_	Puerta Abierta	\$40.0
HA5	De la Supervivencia a la Recuperacio	\$10.00	150	Recuperación	\$20.0
	De Regreso a lo Fundamenta	\$30.00	112	Recuperación es Acción	\$20.0
	Deja que Empice por MI	\$20.00		Recuperación Esfuerzo Propio	\$20.0
	El Nuevo Horizonte	\$10.00	126	Renacer	\$20.0
A13	Encontrando Equilibrio Interior(2 me	\$20.00	61	Semillas de Esperanza	\$25.0
	Enfoque para padres con Hijos	\$25.00	124	Senderos de Amor	\$70.0
	Esencia de Vida	\$10.00	60	Un Dia a la Vez	\$26.0
162	Esperanza	\$20.00	135	Un Nuevo Amanecer	\$30.0
HA9	Esperanza	\$15.00	69	Un Nuevo Amanecer	\$15.0
117	Fe y Esperanza	\$50.00	68	Un Profundo Renacer	\$58.0
133	Fe y Gratitud	\$20.00	79	Una Luz en Mi Camino	\$10.0
29	La Gran Familia	\$70.00	115	Una Luz en mi Camino	\$20.0
	Grupo (Por Luz Dávila)	\$20.00	11	Una Nueva Esperanza(2Meses)	\$60.0
13	La Fe que Obra	\$20.00	10	Volver a Vivir de Nuevo	\$10.0
Coi	ntribuciones / Venta de literatura	3	Gast	os / Transferencias	
Contribución de grupo		\$1,453.66	Renta	a de oficina	\$1,443.6
Ver	ta de literatura	\$2,111.86	Venta de Literatura / Transferencia		\$2,111.8
Impuestos de literatura		\$247.41	Impuestos / Transferencia		\$247.4
Cor	tribución de boletines	\$3.00	Teléfono e internet		\$218.0
Сог	tribución de directorios	\$18.00	Gastos varios de oficina		\$162.2
Contribuciones Personal		\$20.00	Cotribucion para Alateen #64		\$56.0
Envios por correo		\$25.19	Envios por correo		\$25.1
RSI Septima		\$62.00	Citio de Internet/website de Oficina		\$27.9
RSI Septima para Alateen		\$46.00	Voluntarios - Millaje reembolsado		\$380.0
Donación de literatura a oficina		\$247.00	Imprenta del boletín		\$35.8
Contribucion del Distrito #48		\$50.00	Stamps		\$114.4
Sobramte		\$3.11	Total de gastos y transferencias		\$4,822.55
To	otal de Contribuciones y ventas	\$4,287.23			•
				Total de contribuciones y ventas	\$4,287.2
	Maricruz Hernández			Total de gastos y transferencias	\$4,822.5
	Tesorera			Diferencia	-\$535.32



#### #105 " Esperanza para Vivir"

Les Invita a su Aniversario 25 el Día 7 de Diciembre de 2019

De las 10:00 am—2:00 pm

11901 Acacia Ave Hawthorne, CA 90250

Teresa Miranda (310) 654-5895 Celia (310) 766-4195

#### #3 " Nueva Vida"

Les Invita a su Aniversario 35 el Día 01 de Diciembre de 2019

De las 1:00 pm- 5:00 pm

2645 Zonal Ave Los Angeles, CA 90033

Griselda (323) 875-0467

#### Grupos de Familia Al-Anon

Únete y Celebra Round Up #53 Las Vegas 2019

Viernes Noviembre 29, Sábado 30, de Noviembre

Domingo 1 de Diciembre de 2019

Westgate Las Vegas Resort & Casino 3000 Paralise Road

Las Vegas, NV 89101

\$35: registración

\$ 85: Paquete de Banquete 1 incluye registración, buffet/ cena sábado por la noche con orador y entretenimiento después de la cena, gran baile

\$55: Paquete de Banquete 11 incluye registración, buffet/ desayuno por la mañana del domingo

Habitación \$ 69 por cuartos para 4 personas use el código SLVR9R al hacer la reservación.

Registrate Hoy Registraciones y Habitaciones en el Web:

www.lasvegasroundup.org

Rosario (702) 682-1766 Isabel (702) 269-9384



# Aniversarios

#### #25" Una Nueva Oportunidad"

Les Invita a su 3 Aniversario el Dia 2 de Noviembre de 2019

De las 10:00 am- 2:00 pm

14181 Telegraph RD Whittier, CA 90604

Margarita (562) 714-0835 María 424) 571-0693

#### # HA9 "Esperanza"

Les Invita a su Aniversario 9 el Dia 17 de Noviembre de 2019



De las 8:00 am—11:00 am

4270 Acacia Ave Pico Rivera, CA 90660

Antonia (323) 721-0820 Maricruz (213) 220-9952

#### # 37 " Esencia de Vida"

Les Invita a su Aniversario 7 el Dia 17 de Noviembre de 2019

De las 10:00 am- 12:30

2245 Nelson St. Pomona, CA 91766

Yolanda (909) 964-1918 Lidia (909) 518-0926

#### # 27 " Fortaleza y Libertad"

Les Invita a su Aniversario 24 el Dia 7 de Diciembre de 2019



De las 8:30 am—10:30 am

15606 Gale Ave Unit K

María L (626) 848-8569 Susana (626) 552-6912

#### **LOS TRES LEGADOS**

#### **Undécimo Paso**

Hasta este momento, hemos experimentado los grandiosos cambios que un Poder Superior a nosotros nos puede ayudar a realizar en nuestras relaciones con los demás y en nosotros mismos. El Undécimo Paso nos invita a profundizar nuestra relación con ese Poder. Muchos de nosotros hemos descubierto que mejorar nuestro contacto consciente con nuestro Poder superior es vital para nuestra recuperación. El Undécimo Paso se compone de varios elementos. Cuando lo analizo en parte, obtengo una mejor compresión. Para empezar, tengo que buscar, con lo cual le abro mi mente a un Poder Superior. En la oración, hablo con mi Poder Superior acerca de todo lo que me pasa en em vida. Comparto mis sentimientos, pensamientos, deseos y necesidades. Mi Poder superior ya conoce todas esas cosas, pero esa expresión consiente me brinda claridad. En la meditación tranquilizo mi mente, aquieto mi cuerpo y escucho lo que mi Poder Superior me revela.

Libro En Busca de la Libertad Personal Pag 56

#### **Undécima Tradición**

Atracción, no promoción. Antes de siquiera llegar a Al-Anon, acumule un pequeño arsenal de hechos, estadísticas, encuestas, estudios, libros y folletos para promover la recuperación de los alcohólicos en mi vida. Ellos no me hicieron caso o me dijeron, en términos muy ciertos, que me ocupara de mis propios asuntos. Ellos siguieron bebiendo. Estaba desesperada por un poco de paz de la inquietud crónica interna dentro de mi. Finalmente, reuní todo el valor y asistí a una reunión de Al-Anon. Seguramente-pensé-esta gente podría decirme las palabras correctas que debo decir, que podrían ayudarle al alcohólico a "ver la luz". Sin embargo, solo hubo señales de comprensión, sonrisas compasivas y una invitación abierta a "seguir viniendo". Y lo Hice con el tiempo, la dinámica entre el alcohólico y yo empezó a cambiar. El se dio cuenta de que yo tenia una gran cantidad de serenidad y de paz a pesar de las situaciones difíciles. Libro En Busca de la Libertad Personal pág. 112

#### **Undécimo Concepto**

Una lección para hacer pan. Los ingredientes usados en la fabricación de pan son harina, levadura mantequilla, azúcar, sal y agua. Cada ingrediente es importante y tiene un trabajo diferente en la elaboración de una hogaza de pan. Del mismo modo, en el lugar de trabajo, cada persona es importante. Cada uno tiene un trabajo que hacer. Ninguna persona es mas importante que otra en la fabricación de un producto bien acabado. Así como no se puede hacer pan con solo un paquete de levadura, ninguna organización puede ser viable si solo tiene cargos ejecutivos. El Undécimo Concepto me ayuda a aumentar mi compresión sobre como delegar sin supervisar al extremo. Cada uno de nosotros aporta diferentes talentos y dones a una organización. Una persona puede ser un experto en computadora, mientras que otra puede ser capaz de localizar los recursos necesarios.

Libro en Busca de la Libertad Personal pág. 164

### Distritos, Talleres y otros

### Distrito 64 REUNIONES 2019

Las juntas para este Distrito están programadas para el segundo sábado de cada dos meses **Noviembre 9, 2019** 

Morgan Park / 10:00 AM - 1:00PM 4100 Baldwin Park Blvd Baldwin Park, CA 91706 Rep. de Distrito 64 Marcelino Martínez D64rdh@gmail.com (619) 678-6967 Secretaria Distrito 64 Ana Schettini d64secretaria@gmail.com (323)788-1503

#### Distrito 48 REUNIONES 2019

Nos reunimos el último Martes de cada mes en: First Christian Church 7:00 pm -9:00 pm 10909 New St. Downey, CA 90241 **Nov 26, 2019** Clara (310) 220-7411

#### Las Asambleas de Servicio Mundial de Zona

del Sur de California, son dos veces por año el tercer sábado del mes

Siguiente Asamblea: Noviembre 16 de 2019

134 N Kenwood Street Glendale, 91206
First Methodist Church
Horario de 9:00 am—4:00 pm

## Convenciones

XL Convención Hispana Al-Anon/Alateen del Norte de California

1, 2 y 3 de Noviembre, 2019

"Una Situación Dos Opciones"



#### Hotel Hilton Concord, 1970 Diamond Blvd. Concord, CA 94520

Reservaciones: 1-800-445-8667 ó (925) 827-2000 Clave: AL-ANON

Cuarto por noche: 2 personas \$121 mas Impuestos, 3 ó 4 personas \$131 mas Impuestos

Banquetes: \$60.00 Información (925) 852-5462

Registros donación: Al-Anon, AA \$25.00 y Alateen \$10.00 Información (925) 550-0374

Al-Anon da la bienvenida a LGBT donación \$25.00

Contaremos con la participación de AA y Al-Anon habla Ingles (Estará disponible el sistema de traducción)

7